



**DEMANDE DE DIAGNOSTIC CARDIAQUE  
REQUEST FOR CARDIAC DIAGNOSTICS**

**Cardiologie | Cardiology**

Autocollant patient | Patient label

RAISON DU TEST   REASON FOR TEST		Urgence: <input type="checkbox"/> moins de 2 semaines <input type="checkbox"/> moins de 1 mois <input type="checkbox"/> Elective Urgency: <input type="checkbox"/> less than 2 weeks <input type="checkbox"/> less than 1 month <input type="checkbox"/> Elective
<input type="checkbox"/> Douleur à la poitrine   Chest Pain	<input type="checkbox"/> Angioplastie/Pontage coronarien   Post PCI/CABG	MÉDICAMENTS CARDIAQUES ET AUTRES INFORMATIONS CLINIQUES PERTINENTES   CARDIAC MEDICATIONS AND OTHER RELEVANT CLINICAL INFORMATION
<input type="checkbox"/> Dyspnée   Dyspnea	<input type="checkbox"/> Historique d'infarctus du myocarde   History of MI	
<input type="checkbox"/> Palpitations	<input type="checkbox"/> AVC/TIA   Stroke/TIA	
<input type="checkbox"/> Arythmie   Arrhythmia	<input type="checkbox"/> Fonctionnement/défaillance cardiaque   Heart Function/ Failure	
<input type="checkbox"/> Syncope	<input type="checkbox"/> Murmure/Maladie valvulaire Murmur/Valve Disease	

Date: (aaaa/mm/jj – yyyy/mm/dd)

Nom en lettres moulées | Printed Name:

Signature:

- Discussion sur la préparation à l'examen avec le patient et document remis au patient (page. 2).  
*Exam preparation discussed with and given to patient (page. 2).*
- Pour tous les examens de type « test à l'effort », veuillez inclure votre historique médical, vos résultats d'examens et fournir une liste récente de médicaments. *Please include relevant medical history, test results and updated medication list when referring for stress testing.*

**EXAMEN(S) REQUIS | TEST(S) REQUIRED**

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 12 positions ECG  <br>12 Lead ECG | <input type="checkbox"/> 15 positions ECG  <br>15 Lead ECG | <input type="checkbox"/> Tracé du rythme 1 min.  <br>1 Minute Rhythm Strip | <input type="checkbox"/> ECG en pédiatrie (< 16 ans)  <br>Pediatric ECG (< 16 years) |
|--|--|--|--|
- Moniteur Holter 72 heures | Holter Monitor 72 hours**
  - Moniteur Holter 7 jours | Holter Monitor 7 days**
  - Moniteur portable pour tension artérielle (coût de 40\$) | Ambulatory Blood Pressure Monitor (\$40 fee)**
  - Échocardiographie | Echocardiography**
  - Échocardiogramme d'effort à vélo | Exercise Bike Stress Echocardiogram**  
Une échographie cardiaque de routine sera effectuée si aucune n'a été faite au cours de la dernière année/  
*Routine echocardiogram will be performed if none has been done in the past year*
  - Test à l'effort sur tapis roulant | Exercise Treadmill Stress Test**  
Consultation en cardiologie comprise avec les tests à l'effort. Si ce n'est pas nécessaire, cochez cette case | *Cardiology consultation is included with stress testing. If not required, check this box*

**À USAGE INTERNE SEULEMENT | FOR INTERNAL USE ONLY**

Date:	Heure   Time:	Tech ID:
-------	---------------	----------

**POUR PRENDRE UN RENDEZ-VOUS**

**TO MAKE AN APPOINTMENT**

<p>Aucun rendez-vous nécessaire pour les ECG et tracés du rythme cardiaque. Présentez-vous à l'hôpital, votre demande en main, du lundi au vendredi, de 8 h à 15 h 30.</p> <p>Pour tout autre examen, le médecin doit <b>télécopier</b> votre demande au <b>613-636-6175</b>. L'HGH communiquera avec vous pour vous donner un rendez-vous. Pour contacter le bureau des rendez-vous, faites le <b>613-632-1111</b> ou le <b>1-800-790-8870, option 1, 1</b>. Si vous ne pouvez pas vous présenter à votre rendez-vous, avisez l'HGH au moins 24 à 48 heures à l'avance.</p>	<p>For ECG and rhythm strip, no appointment is necessary. Present yourself at HGH with your request, Monday through Friday, from 8:00 am to 3:30 pm.</p> <p>For all other tests, the physician must <b>fax</b> the referral to <b>613-636-6175</b>. HGH will contact you to set the appointment. To contact the Scheduling Office directly, call <b>613-632-1111</b> or <b>1-800-790-8870, option 1, 1</b>. If you are unable to keep your appointment, notify HGH at least 24 to 48 hours in advance.</p>
<p><b>PRÉPARATION À L'EXAMEN ECG ET AU TRACÉ DU RYTHME</b></p>	<p><b>EXAM PREPARATION FOR ECG, RHYTHM STRIP</b></p>
<p>Assurez-vous que votre peau est propre, sèche et exempte de toute huile ou crème.</p>	<p>Please ensure that your skin is clean, dry and free of any oils or creams.</p>
<p><b>PRÉPARATION AUX EXAMENS SUR RENDEZ-VOUS</b></p>	<p><b>EXAM PREPARATION FOR SCHEDULED APPOINTMENTS</b></p>
<p><b>Présentez-vous 30 minutes avant votre rendez-vous. Apportez la liste de tous vos médicaments. **</b></p> <p>**Médicaments sur ordonnance et en vente libre, vitamines, suppléments et médicaments à base de plantes.</p>	<p><b>Arrive 30 minutes before your appointment. Bring a list of all medications you are presently taking. **</b></p> <p>** Prescription drugs, over-the-counter medication, vitamins, supplements and herbal medicines.</p>
<p><b>PRÉPARATION AU MONITEUR HOLTER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil portable que vous portez pendant 72 heures ou 7 jours, doit être retourné à l'hôpital une fois le test terminé.</li> <li>• Veillez à ce que votre peau soit propre, sèche et exempte d'huile ou de crème.</li> </ul>	<p><b>PREPARATION FOR HOLTER MONITOR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portable system worn for 72 hours or 7 days must be returned to hospital upon test completion.</li> <li>• Ensure your skin is clean, dry and free of oils or creams.</li> </ul>
<p><b>PRÉPARATION AU MONITEUR POUR TENSION ARTÉRIELLE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Système portable porté pendant 24 heures, retourné environ 24 heures après son installation.</li> <li>• Veillez à ce que votre peau soit propre, sèche et exempte d'huile ou de crème.</li> <li>• Il y a un coût de 40\$ payable avant l'installation.</li> </ul>	<p><b>PREPARATION FOR BLOOD PRESSURE MONITOR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portable system worn for 24 hours, returned approximately 24 hours after it is installed.</li> <li>• Ensure your skin is clean, dry and free of oils or creams.</li> <li>• There is a \$40 fee payable prior to installation.</li> </ul>
<p><b>PRÉPARATION À ÉCHOCARDIOGRAPHIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune préparation particulière requise.</li> </ul>	<p><b>PREPARATION FOR ECHOCARDIOGRAPHY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No special preparation required.</li> </ul>
<p><b>PRÉPARATION AU TEST À L'EFFORT/ ÉCHOCARDIOGRAPHIE À L'EFFORT (BICYCLETTE) (TR)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les patients ayant des problèmes de mobilité ne doivent pas être soumis à cet examen.</li> <li>• Ne mangez pas 2 heures avant l'examen; ne fumez pas 1 heure avant l'examen.</li> <li>• Votre peau doit être propre, sèche et exempte d'huile ou crème.</li> <li>• Apportez une bouteille d'eau.</li> <li>• Apportez des souliers confortables ou des espadrilles.</li> <li>• Les dames sont priées de porter des pantalons et un soutien-gorge.</li> <li>• Ne prenez pas les médicaments suivants pendant les 48 heures précédant votre examen : bêtabloquants, nitrates et inhibiteurs calciques non dihydropyridiniques. Veuillez consulter votre médecin.</li> </ul>	<p><b>PREPARATION FOR THE EXERCISE TREADMILL STRESS TEST/ EXERCISE BIKE STRESS ECHOCARDIOGRAM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patients with mobility issues should not be referred for this test.</li> <li>• Must not eat 2 hours before test; must not smoke 1 hour before test.</li> <li>• Please ensure skin is clean, dry and free of any oils or creams.</li> <li>• Please bring a bottle of water.</li> <li>• Comfortable foot wear should be worn.</li> <li>• Women are asked to wear pants and a bra.</li> <li>• Do not take the following medications for 48 hours before your test: beta blockers, nitrates, and non-dihydropyridine calcium channel blockers. Please check with your doctor.</li> </ul>